

Curriculum Vitae

Name Sean Nation
Phone +44-(0)75-35353180
Email snation.translation@gmail.com

Education **National University of Ireland, Galway**
1983 - 1987
B.A. (Hons) in Modern Languages
Italian Language and Literature, French Language and Literature

University of Limerick
1995 - 1996
Postgraduate course in Technical Communication
Technical Communication, C Programming, Linguistics, Human-Computer Interaction, COBOL

Work Experience **Freelance Translator**
1996–Present
More than 20 years of translation experience, mainly from Italian to English, at an average of 850,000 words per year. Main fields: software, technical, medical, scientific, financial and legal.

Primeur Ltd, Senior Technical Writer
1998–2010
Wrote more than 100 software manuals. Also responsible for Italian-English translation and training/supervision of junior writers and translators. The job was based in Ireland and Italy.

Digital Equipment Corporation, Technical Support Agent
1996–1998
Pre-sales software technical support for Italian and French customers.

Language Skills Italian: fluent in spoken Italian and excellent reading/writing skills
French: good level of spoken French, excellent reading/writing skills

Software Skills Translation tools (*Trados Studio 2019, Trados Studio 2015, SDLX*)
Authoring tools (*Microsoft Office, RoboHelp, HelpNDoc*)
Basic knowledge of programming and scripting languages (*C, Visual Basic, Python, JavaScript, SQL*)

Memberships Qualified member of the Institute of Translation and Interpreting (MITI)
Member of the Institute of Scientific and Technical Communicators (MISTC)
Voting member of the ATA (American Translators Association)